



**Journal Title:** Nouvelles de l'UIT

**Journal Issue:** (no. 4) 2013

**Author:** Hamadoun I. Touré

**Article Title:** Trois lauréats distingués pour leur rôle mobilisateur

**Page number(s):** pp. 1-3

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

## ■ Trois lauréats distingués pour leur rôle mobilisateur

**Hamadoun I. Touré**  
Secrétaire général de l'UIT



Chaque année, le 17 mai, l'UIT célèbre la Journée mondiale des télécommunications et de la société de l'information pour marquer sa création en 1865. C'est à cette occasion que sont désignés les lauréats du Prix des télécommunications et de la société mondiale de l'information. Le thème de cette année «Les TIC au service de l'amélioration de la sécurité routière» est en rapport avec la Décennie d'action pour la sécurité routière des Nations Unies, qui dédie la période 2011–2020 à l'amélioration de la sécurité routière dans le monde.

J'ai été particulièrement heureux de remettre le prix de cette année à trois lauréats issus de l'administration, du secteur privé et de la société civile, rendant ainsi hommage à leur rôle mobilisateur et à leur engagement en faveur des technologies de l'information et de la communication comme moyen d'améliorer la sécurité routière.

Pour l'administration, le prix a été remis à **Ueli Maurer, Président de la Confédération suisse**, qui était représenté à la cérémonie par l'Ambassadeur Alexandre Fasel, représentant permanent de la Suisse auprès de l'Office des Nations Unies et d'autres organisations internationales à Genève. La Suisse est connue pour sa tradition d'innovation et d'ingénierie de précision, qui en a fait un des pays du monde les plus sûrs pour les usagers de la route. Durant la décennie 2001–2010, la Suisse a enregistré une baisse sensible de la mortalité routière. Le Bureau suisse de prévention des accidents a pris une part active, avec l'UIT, à l'élaboration de normes pour les systèmes d'aide à la conduite et les systèmes intelligents destinés à prévenir les accidents de la route.

« J'ai été particulièrement heureux de remettre le Prix des télécommunications et de la société mondiale de l'information de cette année à trois lauréats: Ueli Maurer, Président de la Confédération suisse, Volkmar Denner, Président du directoire de Robert Bosch, et Jean Todt, Président de la Fédération internationale de l'automobile, rendant ainsi hommage à leur rôle mobilisateur et à leur engagement en faveur des technologies de l'information et de la communication comme moyen d'améliorer la sécurité routière. »

*«Chaque année, presque 1,3 million de personnes meurent et entre 20 et 50 millions sont blessées dans des accidents de la route, surtout dans les pays en développement. Les pertes économiques mondiales annuelles qui en résultent se chiffrent à quelque 518 milliards USD. C'est pourquoi il est essentiel de porter son attention sur la place des TIC dans l'amélioration de la sécurité routière.»*

Pour le secteur privé, le prix a été décerné à **Volkmar Denner, Président du directoire de Robert Bosch**, un des principaux fournisseurs de composants automobiles. Le groupe est à l'origine d'innovations pionnières dans le domaine des systèmes de sécurité des véhicules, d'information et de communication intégrés, d'aide à la conduite et d'autres fonctions d'assistance. Nombre de dispositifs de sécurité des véhicules, notamment les systèmes de freinage antiblochage, d'antipatinage et de stabilité électronique sont produits par Bosch, dont les experts travaillent actuellement avec l'UIT sur des normes destinées à améliorer l'efficacité des transports et la sécurité routière.

Pour la société civile, le prix a été remis à **Jean Todt, Président de la Fédération internationale de l'automobile (FIA)**, une personnalité éminente bien connue dans le monde du sport automobile. M. Todt a fait de la sécurité routière dans le monde un engagement professionnel et personnel et a donné à ce thème un caractère prioritaire à la FIA. En appui à la Décennie d'action des Nations Unies et sous la bannière de l'Action de la FIA pour la sécurité routière, il a inlassablement sensibilisé les responsables et décideurs du monde entier, les exhortant à prendre des mesures concrètes, financièrement abordables et vérifiables afin de réduire le nombre de morts et de blessés sur les routes. M. Todt est Président de la campagne eSafetyAware qui vise à favoriser l'utilisation de véhicules intelligents et de nouvelles technologies de sécurité.

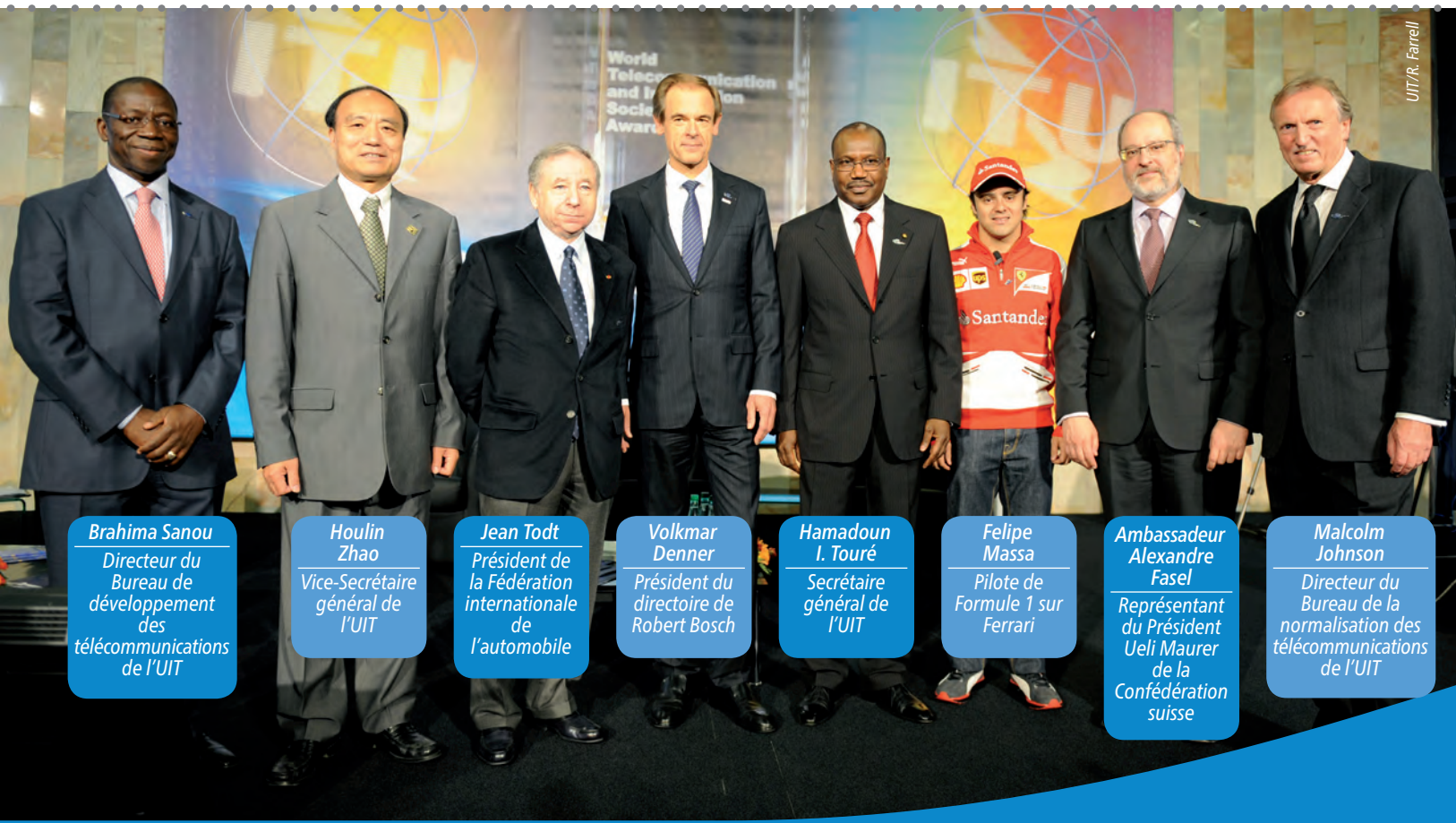
La sécurité du trafic routier est un sujet qui nous touche tous, sur le plan de la santé publique et de la prévention des traumatismes. Chaque année, presque 1,3 million de personnes meurent et entre 20 et 50 millions sont blessées dans des accidents de la route, surtout dans les pays en développement. Les pertes économiques mondiales annuelles qui en résultent se chiffrent à quelque 518 milliards USD. C'est pourquoi il est essentiel de porter son attention sur la place des technologies de l'information et de la communication dans l'amélioration de la sécurité routière. Ces technologies jouent un rôle de catalyseur en ce sens qu'elles ouvrent à tous de vastes perspectives, dans tous les aspects de la vie — mais nous devons veiller à les utiliser de façon responsable, surtout au volant, pour éviter les accidents.

La distraction du conducteur et le comportement de l'utilisateur de la route, comme l'envoi de SMS, la programmation du système de navigation ou l'utilisation de dispositifs de communication tout en conduisant comptent parmi les principaux facteurs d'accidents et traumatismes routiers. Ils sont aujourd'hui responsables de plus de décès que la conduite en état d'ivresse.

Mon message est clair: ne vous laissez pas distraire par les outils technologiques quand vous conduisez, qu'il s'agisse de téléphoner ou de régler le système de navigation. Il est extrêmement dangereux d'envoyer un message texte ou un tweet quand on est au volant et il faut impérativement s'en abstenir.

J'ai été très heureux d'entendre les lauréats reprendre ce message: «Pas de SMS au volant» (voir articles apparentés pages 8–19). Cette recommandation a été renforcée par une démonstration concrète de Felipe Massa, pilote de Formule 1 sur Ferrari. Il y a plus de 10 ans, il est entré dans le monde de la Formule 1 avec Sauber, l'équipe suisse basée près de Hinwil, la ville natale du Président Maurer. Depuis lors, il a toujours évolué au sommet du sport automobile.

J'appelle tous les Etats Membres de l'UIT et les partenaires du secteur privé à encourager l'utilisation d'interfaces sûres et d'appareils mains libres dans les véhicules et à prendre des mesures pour éliminer les distractions liées à la technologie pendant la conduite. Parallèlement à l'action en faveur de politiques nationales visant à encourager le recours aux TIC pour améliorer la sécurité routière, nous devons aussi favoriser la mise au point et l'utilisation de systèmes de transport intelligents. Non seulement ces mesures contribueront à prévenir les accidents de la circulation, mais elles amélioreront aussi l'efficacité de la gestion du trafic, contribuant ainsi à combattre les effets du changement climatique.



UIT/R. Farrell

**Brahima Sanou**  
Directeur du Bureau de développement des télécommunications de l'UIT

**Houlin Zhao**  
Vice-Secrétaire général de l'UIT

**Jean Todt**  
Président de la Fédération internationale de l'automobile

**Volkmar Denner**  
Président du directoire de Robert Bosch

**Hamadoun I. Touré**  
Secrétaire général de l'UIT

**Felipe Massa**  
Pilote de Formule 1 sur Ferrari

**Ambassadeur Alexandre Fasel**  
Représentant du Président Ueli Maurer de la Confédération suisse

**Malcolm Johnson**  
Directeur du Bureau de la normalisation des télécommunications de l'UIT

*«L'UIT a pris la tête des efforts déployés dans le monde entier pour mettre au point des normes ultramodernes relatives aux systèmes de transport intelligents et à la sécurité des conducteurs et qui utilisent aussi bien l'informatique que des technologies de communication, de positionnement et d'automatisation, y compris les radars à bord de véhicules, pour éviter les collisions.»*

L'UIT élabore des normes pour garantir la fiabilité des interfaces utilisateurs et des systèmes de communication à bord des véhicules, conçus pour optimiser la conduite en supprimant les causes d'inattention liées à l'usage des technologies au volant. Elle a par ailleurs pris la tête des efforts déployés dans le monde entier pour mettre au point des normes ultramodernes relatives aux systèmes de transport intelligents et à la sécurité des conducteurs et qui utilisent aussi bien l'informatique que des technologies de communication, de positionnement et d'automatisation, y compris les radars à bord de véhicules, pour éviter les collisions. A ce sujet, je relève avec satisfaction que l'attribution de gammes de fréquence harmonisées et disponibles à l'échelle mondiale pour les applications radars pour automobiles est à l'ordre du jour de la Conférence mondiale des radiocommunications organisée par l'UIT en 2015 (CMR-15).

Le thème des TIC au service de l'amélioration de la sécurité routière fera, au cours des années à venir, l'objet de nouvelles études en partenariat avec le secteur de l'automobile et les associations d'automobilistes du monde entier, sous l'égide de la FIA avec qui nous collaborerons pour faire face à l'un des problèmes les plus urgents qui se posent actuellement dans le monde.